



# In-Room Dining | Serviço do Quarto

## Startes & Salads | Entradas e Saladas

---

**Green pea soup with crisp smoked ham | *Sopa de ervilhas com presunto crocante*** MZN 910

Traditional green pea creamed soup simmered on a low heat served with crispy smoked ham | *Sopa tradicional de ervilhas, servido com presunto crocante*

**Tomato bisque and basil soup | *Sopa de tomate com manjericao*** MZN 930

Creamy and healthy with a dash of cream and basil | *Cremosa e saudavel com nata e manjericao*

**Seafood soup | *Sopa de marisco*** MZN 1120

An array of local seafood broth with fish, prawns and calamari served with garlic butter bread | *Caldo enriquecido com mariscos, servido com pão de alho e manteiga*

**Grilled calamari | *Lulas grelhadas*** MZN 1290

Calamari grilled in garlic and olive oil served with sundried tomatoes and rice | *Lulas grelhadas em alho e azeite, servido com tomate seco e arroz*

**Nicoise salad | *Salada Nicoise*** MZN 1270

The classic but enhanced by serving it with smoked salmon with a twist by adding anchovies | *Salada clássica com salmão fumado e anchovas*

**Mediterranean salad | *Salada Mediterrânea (V)*** MZN 1010

Grilled vegetables with marinated feta cheese served on garden greens | *Legumes grelhados, queijo feta marinado servido com verduras*

**Mozzarella salad | *Salada de queijo mozzarella (V)*** MZN 1100

Buffalo mozzarella, cherry tomatoes, lettuce, napped with lemon juice, olive oil and pesto | *Mozarela búfalo, tomate cereja, alface cochilei com sumo de limão, azeite e pesto*

**Chicken salad | *Salada de frango*** MZN 1300

Chicken breast cut into strips, pan-fried in olive oil, garlic and lemon served on a bed of greens topped with parmesan shavings | *Tiras de peito de frango frito em azeite, alho e limão, servido com verduras e queijo parmesão*



## Light Meals | Refeições Ligeiras

---

### **Sandwiches | Sandes**

Served on your choice of white, brown or Portuguese bread with French fries |  
*Servido com a sua escolha de pão branco, integral ou português com batatas fritas*

### **Three cheese and onion | Sandes de três queijos e cebola (24)** MZN 860

Ementhaler, mozzarella and gouda, sliced summer tomato, black pepper and mayonnaise | *Queijo emmenthal, mozzarella e gouda, rodela de tomate de verão, pimenta preta e maionese*

### **Club sandwich | Club sanduíche** MZN 1230

Roast chicken, bacon, egg, cheese, tomato, lettuce and mayonnaise |  
*Frango assado, bacon, ovo, queijo, tomate, alface, maionese*

### **Traditional prego | Prego tradicional (24)** MZN 1380

Pan-fried fillet steak served with potato chips and peri-peri sauce |  
*Filete de bife frito e servido com batatas fritas e molho de píri-píri*

### **Chicken prego | Prego de frango (24)** MZN 1210

Marinated tender chicken breast served with potato chips and peri-peri sauce | *Peito de frango marinado grelhado e servido com batatas fritas e molho de píri-píri*

### **Silvio's burger | Hamburger à Silvio** MZN 1320

Ground beef, chili mayo, fried egg, sliced mushroom, caramelized bacon and crispy onion on a soft roll | *Hamburger com maionese de pimentão, ovo estrelado, cogumelos, bacon caramelizado e cebola crocante*

### **Mozzarella and sundried tomato chicken burger | Hamburger de frango, queijo e tomate** MZN 1290

Grilled chicken breast topped with mozzarella, sundried tomatoes and crispy onion on a soft roll | *Peito de frango grelhado, coberto em queijo mozzarella, tomate seco e cebola crocante*

### **Prawn teaser | Entrada de camarão** MZN 1550

Local queen prawns sautéed in garlic butter and served with fragrant rice | *Camarão rainha local salteado em manteiga e alho servido com arroz aromático*

### **Surf and turf basket | Sexto mar e terra** MZN 1630

Prawn rissoles, fish goujonnes, vegetable samosas, cocktail cheese grillers and spicy chicken wings served with chips and tartare sauce | *Rissois de camarão, tiras de peixe panado, chamuças de vegetais, salsichas de queijo e asas de frango servido com batata frita e molho Tartaro.*



## Pizza and Pastas | Pizza e Massas

---

**Margherita | Margarida (V)(24)**

MZN1340

Tomato sauce, mozzarella | *Molho de tomate, mozzarella*

**Carnivore | Carnivora**

MZN 1650

Just chicken, bacon, ham, beef, salami and onion | *So frango, bacon, fiambre, bife, salami e cebola*

**Alle Verdure | Alle Verduras**

MZN 1390

Tomato sauce, mozzarella, chargrilled vegetables and peppers | *Molho de tomate, queijo mozzarella legumes grelhados*

**Four seasons | Quatro estações**

MZN 1500

Tomato sauce, mozzarella, pitted olives, artichokes, ham, cherry tomatoes and mushrooms | *Molho de tomate, mozzarella, azeitonas, alcachofras, fiambre, tomate cereja e cogumelos*

**Pasta Napolitano | Massa à Napolitana (V)**

MZN 1040

Pasta served with a tomato sauce, fresh basil and gratinated with parmesan cheese | *Massa servida com molho de tomate e manjeriço fresco e queijo parmesão*

**Seafood pasta | Massa de marisco**

MZN 1760

Pasta served with prawns, calamari and fish with a light creamy tomato sauce and parmesan cheese | *Massa servida com camarão, lulas e peixe com um molho cremoso e leve de tomate e queijo parmesão*

**Vegetable curry | Caril de vegetais (V)**

MZN 1370

A combination of Indian spices transforms this simple vegetable dish into a delight for the senses, served with rice and sambals | *Uma combinação de temperos indianos que transforma esse prato simples de vegetais em um delicioso prazer para o paladar, servido com arroz e acompanhamentos indianos*



**Southern Sun**  
MAPUTO

## From the Grill | Da Grelha

---

### **Grilled line fish | *Peixe grelhado (24)***

MZN 2010

The local "Serra" line fish grilled to perfection served with vegetables | *Peixe serra apanhado localmente e grelhado na perfeição, servido com vegetais*

### **Chicken peri-peri | *Frango píri-píri***

MZN 1450

Half chargrilled chicken, marinated with lemon juice and garlic served with potato chips and a selection of homemade peri-peri sauces | *Meio frango grelhado, marinado com limão e alho servido com batatas fritas e com molho de píri-píri caseiro*

### **Beef medalions | *Medalhões de carne***

MZN 2480

Grilled tournedos with pepper sauce served with roast potatoes and vegetables in season | *Tournedos grelhados com molho de pimenta e servido com batata assada e legumes da época*

### **Lamb cutlets | *Costeletas de cordeiro***

MZN 2690

French trimmed and baked to your liking served with seasonal chargrilled vegetables, fries and mint sauce | *Preparado à moda francesa assadas ao seu gosto, servido com legumes grelhado da época, batatas fritas e molho de menta*

### **Portuguese beef | *Bife a Portuguesa***

MZN 2370

Traditional pan-fried steak served with fried potatoes slices and topped with a soft egg | *Bife salteado a moda Portuguesa servido com batata frita em rodelas e um ovo estrelado*

### **Beef and prawns | *Bife e camarão***

MZN 3320

200g beef fillet and 3 king prawns served with basmati rice, side salad and homemade piri-piri | *200g filete de vaca e 3 camarões K servido com arroz basmati, salada e píri-píri caseiro*

### **Grilled Salmon topped with prawns | *Salmão grelhado com camarão***

MZN 3390

Grilled fresh salmon fillet topped with prawns on a bed of potato purée | *Salmão grelhado com camarão numa cama de puré de batata*

## Children Choice | Comida para Crianças

---

- Buster burger** MZN 1080  
With cheese or plain served with French fries | *Com queijo ou simples servido com batatas fritas*
- The home runner** MZN 930  
Chicken breast goujons served with French fries | *Tiras de peito de frango panado com batatas fritas*
- Jose pasta | Massa José** MZN 930  
Spaghetti in tomato sauce | *Massa spaghetti com molho de tomate*
- Fish fingers | Palitos de peixe** MZN 920  
Homemade fish fingers with French Fries | *Tiras de peixe panado da casa com batatas fritas*
- Junior pizza | Pizza junior** MZN 970  
Pizza Margherita with tomato and mozzarella | *Pizza com molho de tomate e mozzarella*

## Desserts | Sobremessas

---

- Cashew cake with ice cream side | Bolo de caju com gelado de baunilha** MZN 880
- Black Forest slice with berry sauce | Bolo Floresta Negra com molho de frutas vermelhas** MZN 880
- Almond tart served with vanilla ice cream | Tarte de amendoa servido com gelado de baunilha** MZN 880
- Apple tart with ice cream | Tarte de maçã com Gelado** MZN 880
- Sliced fruit platter with vanilla ice cream | Frutas diversas com sorvete de baunilha (24)** MZN 1300
- Selection of continental cheeses, dry fruit, nuts and crackers | Seleção de queijos, fruta seca, nozes e biscoitos salgados** MZN 1450



## Portuguese Wines | Vinhos Portugueses

---

### WHITE WINES | VINHOS BRANCOS

#### **Vinho Da Defesa, Alentejo**

MZN 3200

Features rich, elegant, fruity, fresh and balanced flavor | *Características de um sabor rico de frutas, elegante, fresco e equilibrado*

#### **Periquita Branco, Outras Regiões**

MZN 3000

A nice gentle and unassuming white are what pleases me to characterize this wine | *Um branco suave e modesto é o que me agrada caracterizar neste vinho*

#### **Duas Quintas branco, Douro**

MZN 3000

Fruity, tasty, with a long finish | *Bastante frutado, saboroso, com um final de boca muito persistente.*

#### **Pedra Cancela Branco, Do Dão**

MZN 3200

Its aroma highlights the white pulp and stone fruits, citrus notes and an interesting mineral touch | *Seu aroma destaca as frutas de polpa branca e caroço, notas cítricas e um interessante toque mineral*

### GREEN WINES | VINHOS VERDES

---

#### **Casal Garcia**

MZN 2410

An everyday drinking wine, floral and citric, crisp, dry and clean | *Um vinho de beber todos os dias, floral e cítrico, fresco, seco e limpo*

#### **Quinta Aveleda**

MZN 2750

Light and crisp with hints of citrus and floral notes | *Leve e fresco com traços de frutas cítricas e florais*

### ROSÉ

---

#### **Mateus**

MZN 2400

Served chilled its light sweet fruit flavor is great with alfresco meals | *Servido refrigerado, seu doce sabor leve de fruta é excelente com refeições ao ar livre*

## RED WINES | VINHOS TINTOS

---

### **Periquita tinto, Outras Regiões**

MZN 3500

Its palate is a little denser and more structured than the Vinva. There is a lovely fruitiness with high acidity | *Seu paladar é um pouco denso e estruturado. Tem um adorável sabor de frutas com acidez elevada*

### **Duas Quintas Tinto, Douro**

MZN 3200

Wine produced in the Douro a balanced wine, fresh, very fruity, with soft tannins, revealing an interesting structure and medium finish | *Vinho produzido na Região do Douro, um vinho equilibrado, fresco, muito frutado e com taninos macios, revelando uma estrutura interessante e um final médio*

### **Monte da Ravasqueira Tinto, Alentejo**

MZN 3950

Of ruby colour, it presents a fragrance of ripe fruits with notes of black cherry and blackberry. Harmonious taste and gentle tannins. Long and persistent finish | *De côr rubi, apresenta um aroma a frutos maduros com notas de cereja preta e amora silvestre. Sabor harmonioso e taninos suaves. Final longo e persistente.*

### **Vinha Da Defesa, Alentejo**

MZN 3200

Intense aromatics of flowers from Touriga Nacional with hints of chocolate and black pepper | *Intenso, aromático de flores de Touriga Nacionais com toque de chocolate e pimenta preta*

### **Esporão Reserva Tinto**

MZN 7800

Silky, elegant red with berried fruits, rich and complex palate and well integrated new oak | *Aveludado, elegante com aroma de frutos vermelhos, rico e complexo*

### **Pera Cancela Tinto, Do Dão**

MZN 3300

In the mouth, it is extremely soft, with notes of ripe plum, cherries and a touch of cocoa | *Na boca é extremamente macio, com notas de ameixa madura, cerejas e um toque de cacau*

## South African Wines | Vinhos da África do Sul

---

### WINE BY THE GLASS | VINHO A COPO

250ml | 750ml

#### **Simonsig Kaapse Vonkel Brut, Western Cape**

MZN 880 | 4390

Cape benchmark and consistently amongst the very best MCC's, blend of Chardonnay and Pinot Noir as well as Pinot Meunier, showing bright lime and ripe peaches note, nougat complexity on texture, delicate freshness | *Referência do Cabo e consistente entre os melhores do MCC'S, mistura de Chardonnay e Pinote Noir, bem como variedade de Pinote Munir, com lima brilhante e pêssegos maduros, a complexidade do nougat na textura, uma frescura delicado*

#### **Zonin Prosecco DOC Ice, Italy**

MZN 740 | 3700

Crafted from Glera grapes, this sparkling wine features a balanced flavor with hints of honey. Serve chilled for an elegant and refreshing experience, perfect with desserts and a touch of lime | *Elaborado a partir da uva Glera, este espumante apresenta sabor equilibrado com notas de mel. Sirva gelado para uma experiência elegante e refrescante, perfeito para acompanhar sobremesas e um toque de limão*

#### **Kruger Sauvignon Blanc, Stellenbosch**

MZN 930 | 2780

Medium lemon colored with a watery sheen on the walls. The nose has aromas of lemon, lanolin, melon, passion fruit and a hint of cut grass. The citrus kicks things off with lemon zest followed by tropical fruit notes | *Cor de limão médio com brilho aquoso nas paredes. No nariz apresenta aromas de limão, lanolina, melão, maracujá e notas de relva cortada. Os cítricos começam com raspas de limão seguidas de notas de frutas tropicais*

#### **Diemersdal Sauvignon Blanc, Durbanville**

MZN 735 | 2200

Notes of citrus zest and lime, paving the way for tropical fruit on the mid-palate, featuring vibrant hints of passion fruit and gooseberry. Powerful yet elegant | *Notas de raspas de frutas cítricas e limão, abrindo caminho para frutas tropicais no palato, com notas vibrantes de maracujá e groselha. Poderoso mas elegante*

#### **KWV Classic Collection Sauvignon Blanc, Western Cape**

MZN 585 | 1750

Grassy, bursting with tropical fruit, fresh and lemony | *Gramínea, repleto de frutas tropicais frescas e lima*

#### **Fat Bastard Chardonnay, Costal Region**

MZN 1080 | 3220

An abundance of tropical fruit flavors with hints of lime and green fig | *Expressão de frutas maduras com predominância de frutas pretas e picantes, sugestões de pimenta e tabaco. Alguma notas de cereja doce*



- Protea Chenin Blanc by Anthonij Rupert, Franschhoek** MZN 820 | 2450  
Tangy, crisp and lively nectarine and apricot flavours | *Marcante, crocante e alegre com aroma de nectarina e alperce*
- Nederburg 56 Hundred Chenin Blanc, Western Cape** MZN 735 | 2200  
Bursting with tropical fruit and banana notes, fleshy pears, juicy | *Repleto de frutas e traços de banana tropical, pêras carnudas, suculento*
- Graham Beck Waterside Unoaked Chardonnay, Robertson** MZN 900 | 2700  
Green lime, orange and melon note, delicately crisp and fresh, perfect anytime | *Lima, laranja e traços de melão, delicadamente críspio e fresco, ideal para qualquer ocasião*
- Ken Forrester Vineyards Petit Chenin, Western Cape** MZN 1000 | 3000  
Uncomplicated style made in a refreshing style with crunchy apple note | *Estilo descomplicado feito num estilo refrescante com traços de maçã*
- Terra Del Capo Pinot Grigio, Western Cape** MZN 885 | 2650  
Herbal and peppery with crunchy Granny Smith apples, crisp | *De ervas e apimentado com maçãs crocantes frescas "Granny Smith"*
- Pearly Bay Sweet Rosé, Western Cape** MZN 670 | 2000  
Ripe guava with fragrant rose note, grapey, juicy and fresh | *Goiaba madura com traços de rosas perfumadas, vinoso, suculento e fresco*
- Beyerskloof Pinotage, Western Cape** MZN 1050 | 3150  
Mulberries, spicy and earthy | *Amoras, picante e com sabor terroso*
- Ken Forrester Petit Pinotage, Western Cape** MZN 1070 | 3200  
Classic Pinotage aromas of spicy mulberries, plum pudding and cherries, supported by smoky bacon nuances. Juicy and accessible with soft palate and delicious fruit concentration | *Aromas Pinotage clássicos de amoras picantes, pudim de ameixa e cerejas, apoiados por nuances de bacon fumado. Assumarado e acessível, com palato mole e deliciosa concentração de fruta*
- Guardian Peak Merlot, Stellenbosch** MZN 1100 | 3300  
Consistently one of Stellenbosch best Merlot, juicy, plummy, smooth offerings | *Consistentemente um dos melhores Merlot de Stellenbosch, suculento, toque suave a ameixa*
- Nederburg 56 Hundred Cabernet Sauvignon, Western Cape** MZN 770 | 2300  
Mulberries, plums and walnut with spicy earthy character | *Amoras, ameixas e nozes com carácter condimentado terroso*
- Leopard's Leap Classic Shiraz, Franschhoek** MZN 870 | 2600  
Smoky with leather note, dark red fruits, savory black olives farewell | *Fumado com traços de couro, frutas vermelhas escuras, azeitonas pretas*
- Rooderberg, Western Cape** MZN 800 | 2400  
A perfect blend of violets, ripe plum, cedar and a deep spice intensity | *Uma mistura perfeita de violetas, ameixa madura, cedro e intensidade profunda de especiarias*